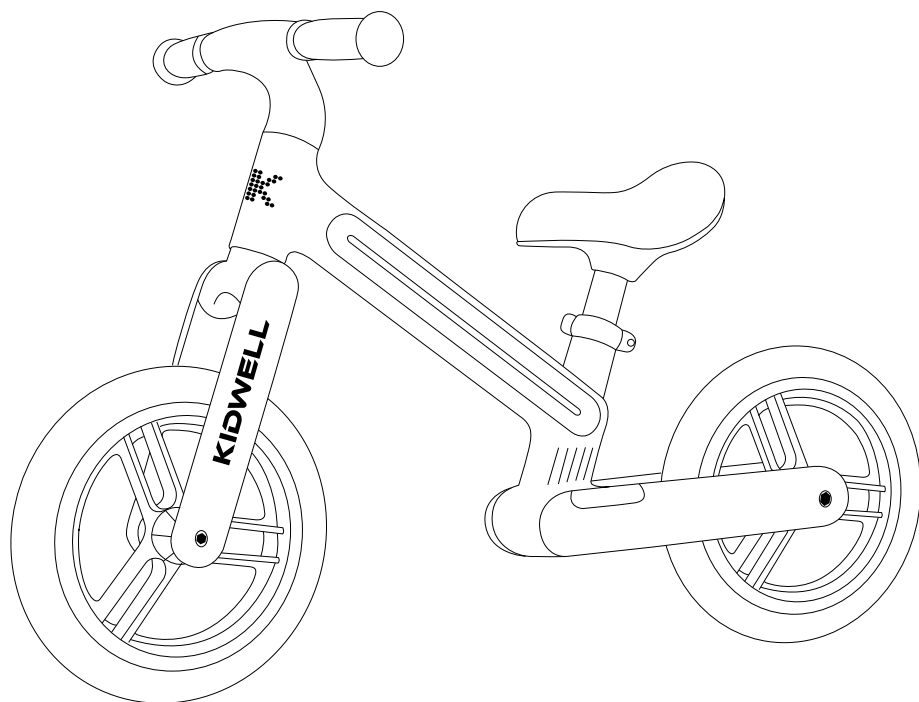


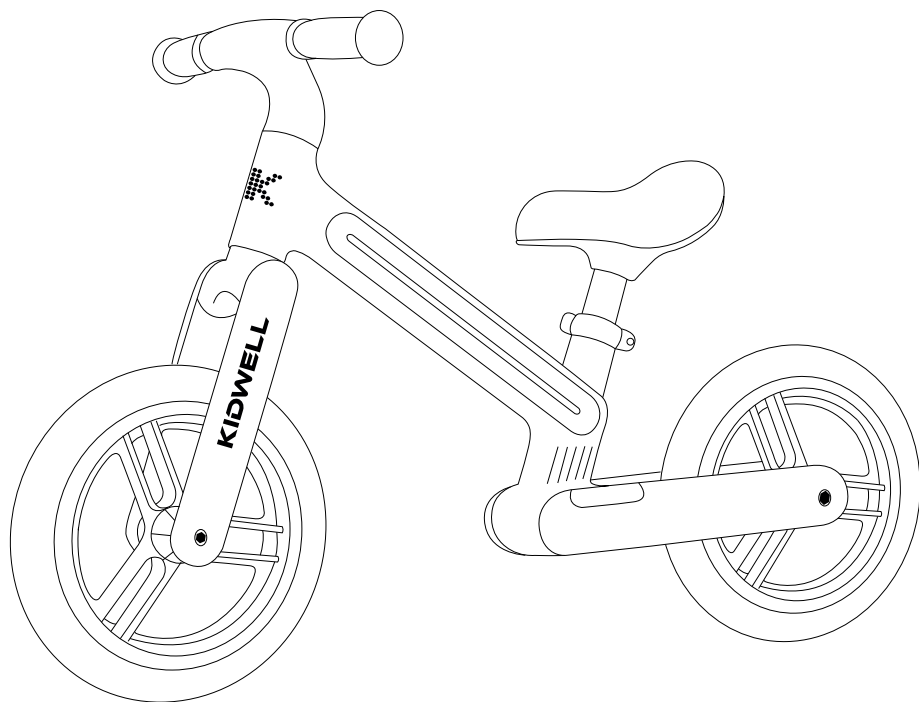
SUNO

- PL** ROWEREK BIEGOWY
- EN** BALANCE BIKE
- DE** LAUFRAD
- RO** BICICLETA CALIBRATĂ



- PL** INSTRUKCJA OBSŁUGI
- EN** USER MANUAL
- DE** BENUTZERHANDBUCH
- RO** MANUAL DE UTILIZARE

MODEL: SUNO



POLSKI

6

ENGLISH

12

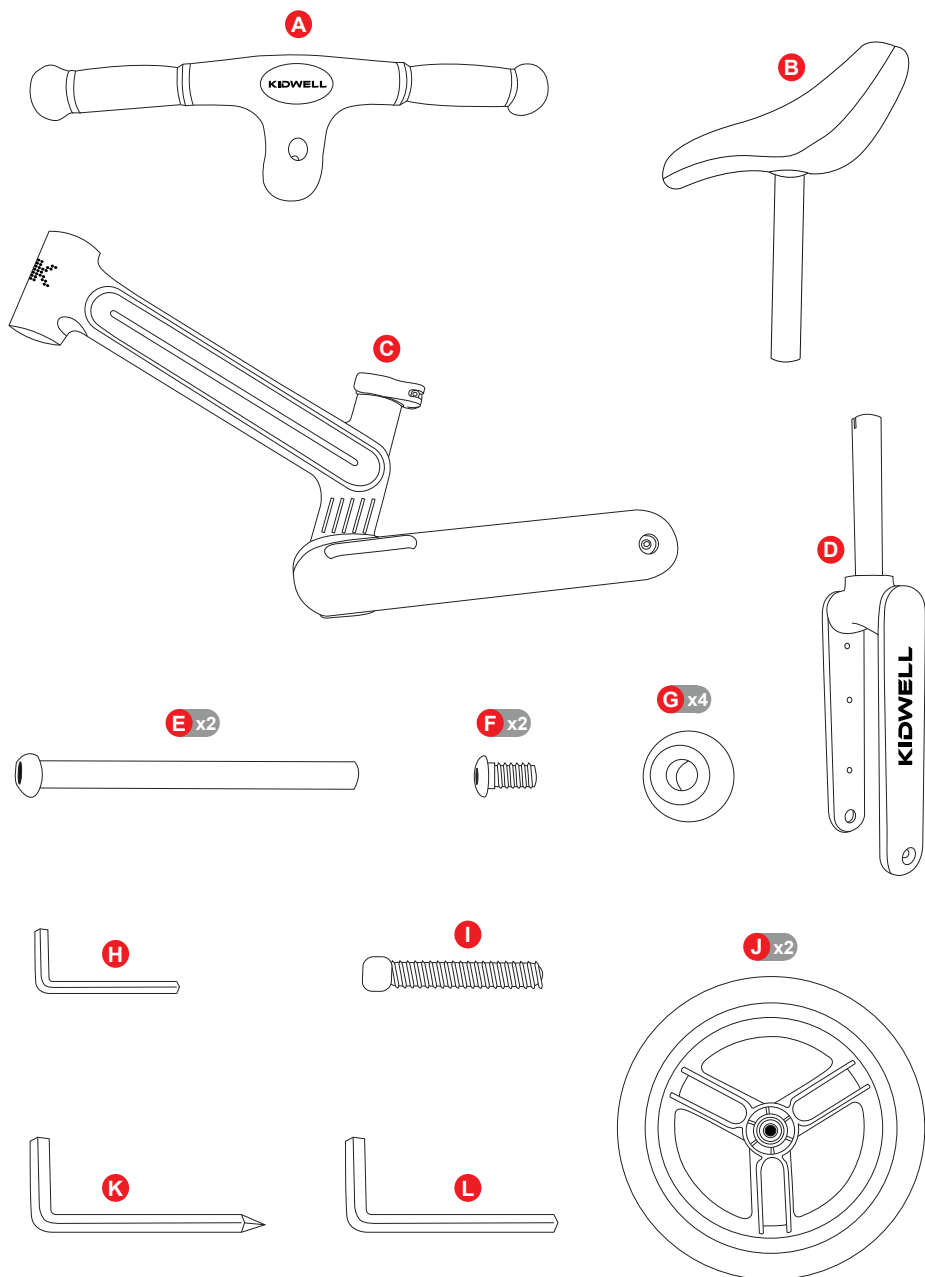
DEUTSCH

17

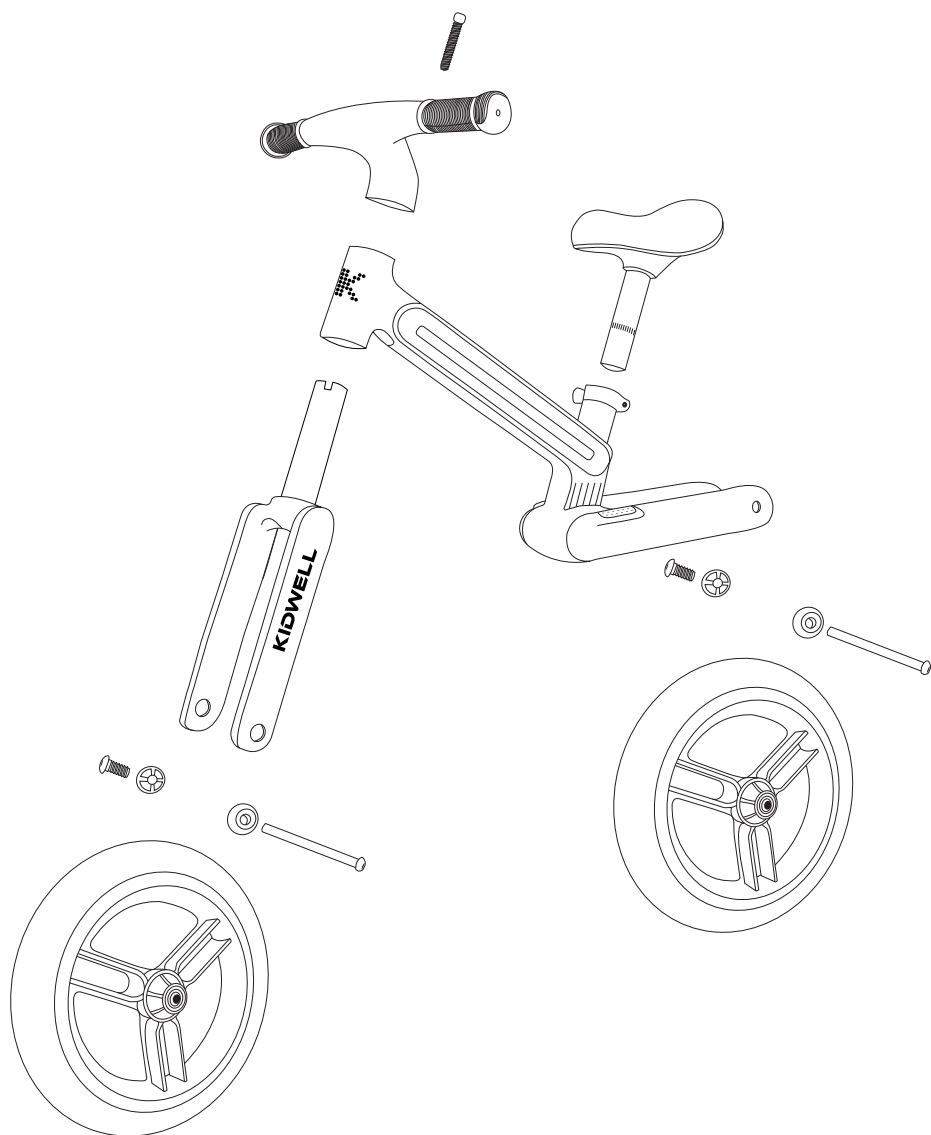
ROMÂNĂ

22

CZĘŚCI ZESTAWU

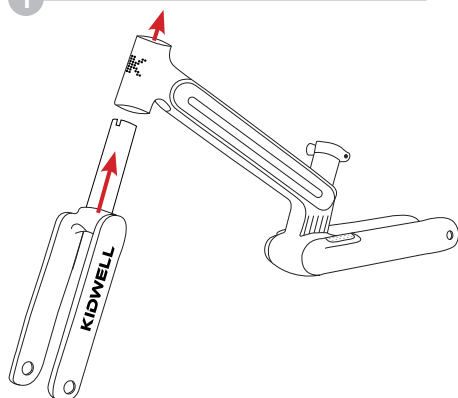


SCHEMAT ROWERKA

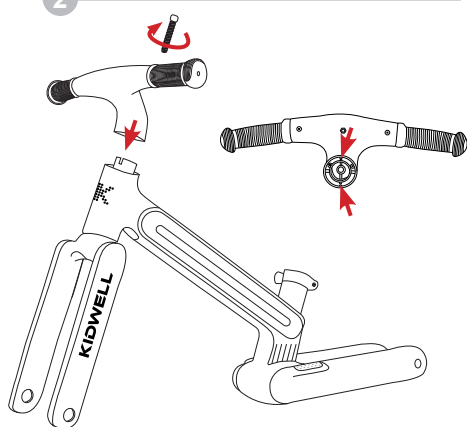


MONTAŻ WIDEŁEK I KIEROWNICY

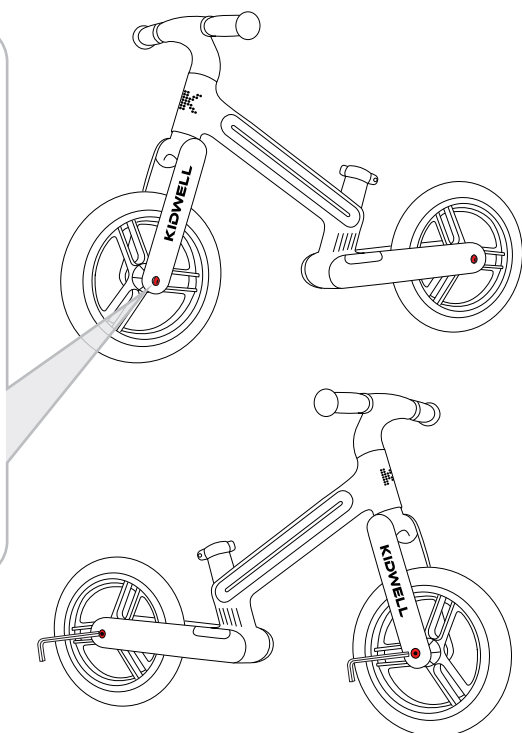
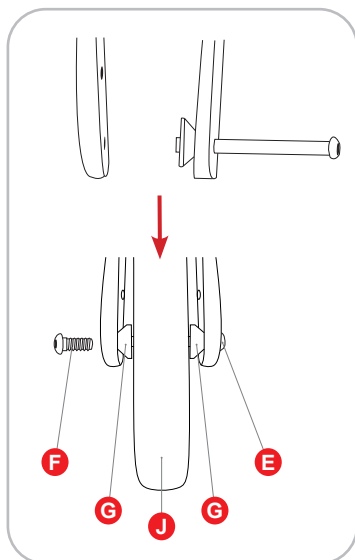
1



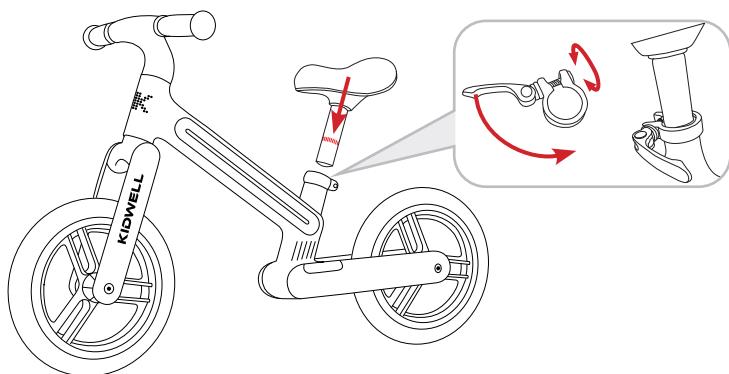
2



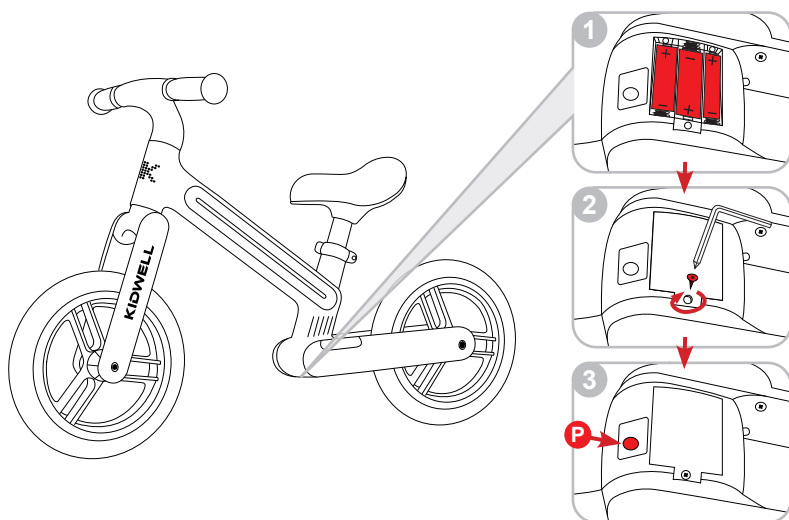
MONTAŻ KÓŁ



MOCOWANIE SIODEŁKA



OŚWIETLENIE LED



Dziękujemy za zakup produktu marki Kidwell.

Priorytetem jest dla nas bezpieczeństwo dziecka oraz tworzenie pięknych wspomnień. W przypadku jakichkolwiek pytań, prosimy o kontakt na adres e-mail:

bok@kidwell.eu

Prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji oraz podążanie za jej poleceniami. Celem instrukcji jest dostarczenie informacji o tym, jak prawidłowo i bezpiecznie korzystać z produktu. Po złożeniu produktu proszę upewnić się czy wszystkie funkcje działają prawidłowo oraz są zabezpieczone zgodnie z zaleceniami instrukcji (elementy mocujące, nakrętki, śrubki, łączenia itp.).

Montaż produktu Kidwell powinien być wykonany przez osobę dorosłą.

Brak zastosowania się do poleceń zawartych w tym dokumencie może spowodować poważne obrażenia.

WAŻNE: Pamiętaj by usunąć i wyrzucić wszystkie elementy opakowania, które były załączone do produktu, tak aby nie pozostały w zasięgu dziecka (m.in. elementy kartonu, plastikowe folie itp.). Mogłoby to spowodować ryzyko obrażeń, np. zagrożenie zadławienia.

WAŻNE: Produkt do samodzielnego montażu przez osobę dorosłą.

WAŻNE! ZACHOWAĆ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚCI

OSTRZEŻENIA:

- Produkt rekomendowany dla dzieci powyżej 2 lat. Maksymalna waga obciążenia 30 kg.
- Zabawka musi być przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej wieku określonego przez producenta.
- W celu uniknięcia upadków lub zderzeń powodujących zranienie użytkownika lub osób trzecich, przed użyciem produktu należy upewnić się, że dziecko posiada niezbędne umiejętności pozwalające na korzystanie z rowerka w sposób bezpieczny oraz rozumie jak prawidłowo użytkować produkt w tym: jak prowadzić rowerek, jak skręcać i jak go zatrzymać.
- Podczas jazdy dziecko musi trzymać obie ręce na kierownicy, a podczas rozpędzania się powinno odpychać się naprzemiennie stopami od podłoża. Należy pamiętać by nauczyć dziecko, aby po rozpędzeniu rowerka uniosło stopy, tak aby nie zawadziło nimi o elementy podłoża.
- Rowerek przeznaczony jest dla jednej osoby, nie powinien być jednocześnie użytkowany przez więcej niż jedno dziecko.
- Niezachowanie środków ostrożności narazi użytkownika na zagrożenia związane z wyrobem, określone przez producenta.
- By uniknąć obrażeń upewnij się, że dziecko znajduje się z dala od miejsca montowania produktu.
- Nie używaj rowerka, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub gdy jej brakuje.
- Przed użyciem należy sprawdzić czy wszystkie elementy produktu są odpowiednio zamontowane, dużą uwagę należy zwrócić na dokręcenie śrubek i nakrętek.

- Nie używaj akcesoriów ani części zamiennych innych niż zalecane przez producenta.
- Dla dodatkowego bezpieczeństwa zalecana jest instalacja dodatkowych elementów takich jak lampka i odblaski. Nie mogą one jednak wpływać na zmianę konstrukcji rowerku. Nie dodawaj przedmiotów do produktu, które mogą zagrozić jego prawidłowemu funkcjonowaniu, lub przedmiotów, które mogłyby wyrządzić krzywdę dziecku.
- Zawsze upewnij się czy wszystkie części pasują, jak nakazuje tego instrukcja.
- Nie podejmuj się napraw lub modyfikacji produktu. Tylko wykwalifikowani technicy serwisowi są do tego upoważnieni.
- Regularnie sprawdzaj produkt czy nie ma żadnych zniszczonych elementów oraz stan mocowania śrub, nakrętek itp.
- W przypadku stwierdzenia uszkodzenia należy natychmiast przerwać użytkowanie i odłożyć produkt w miejsce niedostępne dla dziecka, aż do czasu naprawy produktu.
- Produkt nie posiada hamulca.
- Dla pełnego bezpieczeństwa występuje konieczność stosowania środków ochronnych. Dziecko jeżdżące na rowerku powinno być wyposażone w kask, ochraniacze m.in. na kolana i łokcie, oraz powinno mieć mocno zawiązane buty by zapobiec ich ześlizgnięciu się ze stopy.
- Niedopuszczalne jest korzystanie z rowerka po drogach, na których występuje ruch uliczny ani jakichkolwiek innych drogach oraz miejscach po których przemieszczają się pojazdy silnikowe lub stanowiących zagrożenie dla zdrowia i życia dziecka.
- Zabawkę należy użytkować na powierzchni płaskiej, bez przeszkód, z dala od schodów.
- Nie należy używać produktu na nawierzchniach mokrych, śliskich, piaskowych, żwirowych itp., które mogą stanowić niebezpieczeństwo utraty równowagi.
- Nie należy używać produktu po zmroku, podczas mgły lub w innych warunkach pogodowych ograniczających widoczność.
- Nie należy pozostawiać produktu narażonego na warunki atmosferyczne jak deszcz, śnieg, czy też wysokie temperatury.
- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.
- Zużyte baterie natychmiast usunąć. Nowe i zużyte baterie przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia połknięcia baterii lub włożenia ich do jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zwraca się po poradę medyczną.

MAKSYMALNY WIEK ZALEŻY OD WZROSTU I MASY DZIECKA

Rysunki i zdjęcia mają wyłącznie charakter poglądowy. Rzeczywisty wygląd produktu może się różnić od wizualizacji w instrukcji.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

- Usprawnia koordynację ruchową
- Uczy utrzymać równowagę
- Rozwija motorykę dużą
- Nowoczesny design
- Zmieniające się światła LED w ramie
- Piankowe opony EVA absorbujące wstrząsy
- Lekka i solidna konstrukcja z nylonu
- Regulowana wysokość siodełka

CZĘŚCI ZESTAWU

- | | |
|---|--|
| A Kierownica z uchwytami | G Podkładki dystansowe kół - x4 |
| B Siodełko | H Klucz imbusowy x |
| C Rama rowerka z obejmą siodełka | I Śruba do mocowania kierownicy |
| D Widelki | J Koła z łożyskami - x2 |
| E Osie kół - x2 | K Klucz imbusowy ze śrubokrętem y |
| F Śruby do mocowania kół - x2 | L Klucz imbusowy z |

MONTAŻ WIDEŁEK I KIEROWNICY

1. Wsuń widelki od spodu ramy rowerka (**C**).
2. Na górną część widełek (**D**) nałóż kierownicę z uchwytami (**A**) i przykręć całość śrubą do mocowania kierownicy (**I**). Śrubę dokręć z wyczuciem za pomocą załączonego klucza imbusowego (**H**).

MONTAŻ KÓŁ

- Przełóż końcówkę osi koła (**E**) przez dedykowany otwór w widelkach (**D**). Następnie nałóż na oś koła (**E**) kolejno: podkładkę dystansową (**G**), koło z łożyskiem (**J**), podkładkę dystansową (**G**) i przełóż końcówkę osi przez otwór w widelkach po drugiej stronie rowerka. Te same czynności powtórz w przypadku montażu tylnego koła do ramy rowerka (**C**).
- Tak przygotowane i założone koła, przykręć śrubami do mocowania kół (**F**) po drugiej stronie rowerka. Śruby dokręć załączonym kluczem imbusowym z (**L**).

MOCOWANIE SIODEŁKA

Umieść wspornik siodełka (**B**) w ramie rowerka z obejmą (**C**) i ustaw siodełko na odpowiednią wysokość, zwracając uwagę na znak ostrzegawczy maksymalnego wysunięcia siodełka z ramy rowerka. W celu unieruchomienia siodełka, dociśnij zacisk obejm do ramy rowerka. W razie potrzeby wyreguluj siłę docisku nakrętką za pomocą dołączonego klucza imbusowego x (**H**).

OŚWIETLENIE LED

1. Montaż baterii:
 - Odkręć śrubkę pokrywy komory baterii za pomocą załączonego klucza ze śrubokrętem y (**K**) i zdejmij pokrywę.
 - Umieść 3 baterie AA (1,5 V) w komorze baterii zgodnie z polaryzacją +/- widoczną na rysunku.

2. Zamknij pokrywę komory baterii i przykręć śrubkę z wycuciem.
3. Włączanie, wyłączanie i zmian trybu oświetlenia:
 - W celu włączania oświetlenia LED, naciśnij przycisk **(P)**.
 - Rowerek oferuje 20 trybów oświetlenia. Zmiana trybu następuje po ponownym naciśnięciu przycisku **(P)**.
 - Żeby wyłączyć oświetlenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk **(P)**.

Wyczerpane baterie powodują nieprawidłowe działanie urządzenia, przygaszone lub zgaszone oświetlenie. Ponieważ układy elektryczne wymagają do pracy różnych napięć, gdy tylko którakolwiek z funkcji przestanie działać, wymień baterie.

Żeby uzyskać pełną wydajność oświetlenia należy stosować baterie alkaliczne typu AA, które nie są załączone w zestawie z rowerkiem.

OSTRZEŻENIE: Postępuj zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi baterii zawartymi w tej części. W przeciwnym razie żywotność baterii ulegnie skróceniu, może też dojść do wycieku elektrolitu lub rozsadzenia baterii.

- Zawsze przechowuj baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie stosuj starych i nowych baterii jednocześnie.
- Zużyte baterie należy wyjąć, a nowe włożyć zgodnie z polaryzacją zaznaczoną w komorze baterijnej.
- Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
- Wyczerpane baterie należy wyjąć z zabawki.
- Nie należy zwierać zacisków zasilania.
- Nie mieszaj ze sobą baterii alkalicznych, zwykłych i akumulatorów do wielokrotnego ładowania. Zaleca się stosowanie wyłącznie baterii tego samego typu, lub ich odpowiedników.
- Nie przechowuj baterii w miejscach, gdzie występują skrajne temperatury.
- W żadnym wypadku nie podejmuj prób ponownego ładowania baterii, o ile na nich wyraźnie nie zaznaczono, że są przeznaczone do wielokrotnego ładowania.
- Akumulatory przeznaczone do wielokrotnego ładowania należy przed ładowaniem wyjąć z zabawki.
- Akumulatory przeznaczone do wielokrotnego ładowania wolno ładować wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.
- Nie ładuj akumulatorów alkalicznych w ładowarkach przeznaczonych dla akumulatorów niklowo-kadmowych lub niklowo-metalowo-wodorkowych.
- Zużyte baterie usuwaj w sposób zgodny z przepisami.
- W przypadku nieużywania rowerka przez dłuższy czas wyjmij z niego baterie.



OSTRZEŻENIE: Ten symbol oznacza, że produktu nie można utylizować wraz z odpadami gospodarstwa domowego, ponieważ baterie i akumulatory zawierają substancje, które mogą szkodliwie oddziaływać na środowisko naturalne i zdrowie człowieka. Informacje dotyczące recyklingu i odbioru takich odpadów można uzyskać od przedstawicieli lokalnych władz. Nie wolno wyrzucać produktu lub baterii do ognia. Może to spowodować eksplozję lub wyciek baterii.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Rowerek należy czyścić zwilżoną szmatką w roztworze mydła i wody.
- Nie wolno używać twardych szczotek i przedmiotów o ostrych krawędziach do czyszczenia produktu.
- Nie używaj silnych środków chemicznych do czyszczenia zabrudzeń.
- Przed każdym użyciem rowerka upewnij się, że wszystkie śrubki są dobrze dokręcone.
- Użyj smaru na bazie silikonu do części ruchomych. Używaj go tylko wtedy, gdy zajdzie taka potrzeba.
- W przypadku nadmiaru smaru, usuń go z produktu za pomocą czystej szmatki.

ŚRODOWISKO

Dla dobra środowiska, po zaprzestaniu użytkowania produktu, prosimy o jego utylizację do odpowiedniego obiektu na odpady, zgodnego z lokalną ustawą.

Gwarancja nie obejmuje zniszczenia lub zgubienia poszczególnych elementów na skutek upadku, otarcia, nieprawidłowego montażu, użytkowania niezgodnego z instrukcją.



Dear Customer!

Thank you for choosing Kidwell,

Our highest priority is the safety of your child and the creation of beautiful memories.

We hope you will enjoy our product, in case of any questions please contact us at:

bok@kidwell.eu

Please read through the entire manual carefully and follow all instructions. Before you start using our product make sure that all of the features are working as intended and are secure (fasteners, nuts, bolts, screws, etc.). The assembly must be performed by an adult. Failure to comply with the instructions and safety warnings could result in serious injuries.

IMPORTANT: Remove and dispose of all of the packaging materials which were included with the product; and keep them out of children's reach to avoid the risk of harm.

IMPORTANT: Product for self-assembly

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING:

- To avoid injuries, ensure that the child is kept away at a safe distance when assembling the product
- Never leave your child unattended
- The product is intended for a child over 2 years of age and a maximum weight of 30kg
- Use protective measures (helmets, gloves, knee and elbow pads, appropriate shoes)
- For use under the direct supervision of an adult
- The toy must be used with caution, as it requires appropriate skills to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties
- When using the toy, make sure that the child has the necessary skills to use the bicycle safely.
- For full safety, a child riding a bicycle should be equipped with a helmet, protectors including on the knees and elbows pads, and should have tightly tied shoes to prevent them from slipping off the foot
- Do not use the bicycle if any part is damaged or missing
- Before use, check that all components are properly attached
- Do not use accessories or spare parts other than those recommended by the manufacturer
- The bicycle is intended for one person and should not be used by more than one child at the same time
- The toy should be used on a flat surface, without any obstacles, away from stairs
- Always check if all parts fit accordingly to the manual
- Regularly check the product for any damaged parts, condition of elements and if all of the of screws, fastening bolts and nuts, etc. are properly tightened and secure
- Do not add items to the product that may endanger its proper functioning or objects that could pose a threat to the child

- If any damaged parts have been found, immediately stop using the product and place it out of the child's reach until the bike is repaired
- All assembly elements must be properly attached, and particular attention must be paid to elements such as screws, fastening bolts, and nuts, etc.
- The bike does not have brakes
- Do not use the product for other purposes than for those that it was designed
- Do not use the bike on roads with traffic, or any other roads with motorized vehicle travel and in places posing a threat to the health and life of the child. Do not use the bike on slopes, in proximity to swimming pools, on stairs, etc.
- Do not use the product on wet, slippery, sandy, gravelly, etc. surfaces that may create the risk of the child losing balance
- Do not use the product after dark, in foggy conditions or in any other weather conditions that limit visibility
- Do not leave the product exposed to weather conditions such as rain, snow or high temperatures
- For safety reasons, it might be needed to equip the bike with additional elements such as bike lamps, reflectors, etc.
- During the ride, the child must have both hands placed on the handlebar, holding the handgrip tightly. When accelerating the child should push off the ground with the child's feet, alternating between the right and the left leg. Remember to teach the child to raise both feet after acceleration so that they do not get tangled up with the dirt or debris which might be on the path.
- Diagrams and pictures are for reference purposes only. The actual design of the product might differ from the visualizations provided in the manual.
- Failure to take precautions will expose the user to the hazards associated with the product as specified by the manufacturer.
- The toy must be kept out of reach of children under the age specified by the manufacturer.
- Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries out of the reach of children. Seek medical advice immediately if you suspect that someone has swallowed a battery or inserted it into any part of their body.

THE MAXIMUM AGE DEPENDS ON THE CHILD'S HEIGHT AND WEIGHT

Drawings and photos are for illustrative purposes only. The actual appearance of the product may differ from the visualization in the manual.

PRODUCT CHARACTERISTICS

- | | |
|------------------------------------|---|
| • Improves motor coordination | • Shock-absorbing EVA foam tyres |
| • Teaches balance | • Lightweight and robust nylon construction |
| • Develops gross motor skills | • Height adjustable saddle |
| • Modern design | |
| • Changing LED lights in the frame | |

THE SET INCLUDES

- | | |
|--|-------------------------------------|
| A Handlebar with grips | G Wheel spacers - x4 |
| B Saddle | H Hex key x |
| C Bicycle frame with saddle clamp | I Handlebar mounting bolt |
| D Fork | J Wheels with bearings - x2 |
| E Wheel axles - x2 | K Hex key with screwdriver y |
| F Wheel mounting bolt - x2 | L Hex key z |

HANDLEBAR AND FORK ASSEMBLY

1. Insert the fork from underneath the bicycle frame (**C**).
2. Place the handlebar with grips (**A**) on top of the fork (**D**) and screw the whole thing together with the handlebar fixing bolt (**I**). Tighten the bolt sensitively using the supplied hex key (**H**).

WHEEL MOUNTING

- Pass the wheel axle end (**E**) through the dedicated hole in the fork (**D**). Then place the wheel spacer (**G**), wheel with bearing (**J**), wheel spacer (**G**) on the wheel axle (**E**) in sequence and put the axle end through the fork hole on the other side of the bicycle. Repeat the same steps when fitting the rear wheel to the bicycle frame (**C**).
- With the wheels now in place, fasten the wheel bolts (**F**) on the other side of the bicycle. Tighten the bolts with the supplied hex key z (**L**).

SADDLE MOUNTING

Place the seat post (**B**) in the bicycle frame with the clamp (**C**) and adjust the saddle to the correct height, paying attention to the warning sign for maximum height of the saddle in the bicycle frame. To lock the saddle, press the clamp against the bicycle frame. If necessary, adjust the pressure with the nut using the supplied hex key x (**H**).

LED LIGHTING

1. Battery assembly:
 - Loosen the screw of the battery compartment cover using the supplied hex key with screwdriver y (**K**) and remove the cover.
 - Place 3 AA batteries (1.5 V) in the battery compartment according to the +/- polarity shown in the drawing.
2. Close the battery compartment cover and tighten the screw sensitively.
3. Switching on, switching off and changing the lighting mode:
 - To switch on the LED lighting, press the (**P**) button.
 - The bicycle offers 20 lighting modes. The mode is changed by pressing the (**P**) button again.
 - To switch off the lighting, press and hold the (**P**) button.

Dead batteries result in malfunctioning, dimmed or extinguished lighting. As electrical systems require different voltages to operate, as soon as any of the functions stop working, replace the batteries.

To get the full effect of the lighting, use AA alkaline batteries, which are not included with the bicycle.

WARNING: Follow the battery use instructions in this section. Otherwise, battery life will be shortened, and electrolyte leakage or battery bursting may occur.

- Always keep batteries out of the reach of children.
- Do not use old and new batteries at the same time.
- Remove used batteries and insert new ones according to the polarity marked in the battery compartment.
- Install the batteries according to the polarity orientation shown.
- Dead batteries should be removed from the toy.
- Do not short-circuit the power supply terminals.
- Do not mix alkaline, ordinary, and rechargeable batteries. It is recommended to use only batteries of the same type, or equivalent.
- Do not store batteries in areas with extreme temperatures.
- Do not, under any circumstances, attempt to recharge batteries unless they are clearly marked as rechargeable.
- Rechargeable batteries must be removed from the toy before charging.
- Rechargeable batteries must only be charged under adult supervision.
- Do not recharge alkaline batteries in NiCd or NiMH chargers.
- Dispose of used batteries according to regulations.
- Remove the batteries if the bicycle is not to be used for a long period of time.



WARNING: This symbol indicates that the product must not be disposed of with household waste, as batteries and accumulators contain substances that may harm the environment and human health. Information on recycling and collection of such waste can be obtained from local authority representatives.

Do not dispose of the product or batteries in a fire. This could cause an explosion or battery leak.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the bicycle with a damp cloth using a solution of water and soap.
- Do not use hard brushes or sharp-edged objects to clean this product.
- Do not use aggressive chemicals to clean the dirt.
- Each time before using the bicycle, make sure that all screws are tightened properly.
- Use a silicone-based lubricant for moving parts. Use it only when necessary.
- If there is excess lubricant, remove it from the product with a clean cloth.

ENVIRONMENT

For environmental reasons, we kindly ask of the disposal of this product at a specifically for this purpose designed disposal site which is in accordance with local legislations.

The warranty does not cover destruction or loss of individual elements due to falling, abrasion, incorrect assembly and use which is not in accordance with the user manual



Danke, dass Sie sich für den Kauf dieses Produkts der Marke Kidwell entschieden haben. Die Sicherheit des Kindes und das Schaffen schöner Erinnerungen haben für uns oberste Priorität. Sollten Sie noch Fragen haben, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung und schreiben Sie uns an die folgende E-Mail-Adresse:

bok@kidwell.eu

Lesen Sie diese Anleitung bitte aufmerksam durch und befolgen Sie die in dieser enthaltenen Anweisungen. Aufgabe dieser Anleitung ist es, Informationen über den richtigen und sicheren Gebrauch des Produkts bereitzustellen.

Überzeugen Sie sich nach dem Zusammenbau des Kinderfahrrads über die korrekte Funktionsweise aller Funktionen und dass die Sicherungs- und Schutzeinrichtungen (Befestigungs- und Fixierelemente, Muttern, Schrauben, Verbindungen u.ä.) ordnungsgemäß entsprechend den Anweisungen in der Anleitung angebracht wurden. Die Montage des Kidwell-Produkts hat durch einen Erwachsenen zu erfolgen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung enthaltenen kann zu schweren Verletzungen führen.

WICHTIG: Denken Sie daran, alle Verpackungselemente, die mit dem Produkt mitgeliefert wurden, so zu entfernen und zu entsorgen, dass sie nicht in Reichweite von Kindern gelangen, um eine Gefahr von Schäden, z. B. Erstickungsgefahr (Kartonelemente, Kunststofffolien usw.) auszuschließen.

WICHTIG: Produkt zur Selbstmontage

WICHTIG! FÜR KÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

WARNUNG:

- Um Verletzungen zu vermeiden, versichern Sie sich bitte, dass sich keine Kinder in der Reichweite des zusammengebauten Produkts befinden
- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt
- Das Produkt ist für Kinder ab 2 Jahren mit einem Höchstgewicht von 25 kg und einer Körpergröße von 105 cm vorgesehen
- Treffen Sie Schutzmaßnahmen (Helme, Handschuhe, Knie- und Ellbogenschützer, geeignete Schuhe).
- Zur Verwendung unter unmittelbarer Aufsicht eines Erwachsenen
- Das Spielzeug muss mit Vorsicht verwendet werden, da es angemessene Fähigkeiten erfordert, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen
- Vergewissern Sie sich bei der Verwendung des Spielzeugs, dass das Kind über die erforderlichen Fähigkeiten verfügt, um das Fahrrad sicher zu bedienen.
- Um die volle Sicherheit zu gewährleisten, sollte ein Kind, das Fahrrad fährt, mit einem Helm sowie Protektoren an Knien und Ellbogen ausgestattet sein und fest gebundene Schuhe haben, um ein Abrutschen vom Fuß zu verhindern
- Verwenden Sie das Fahrrad nicht, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob alle Komponenten ordnungsgemäß befestigt sind

- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Zubehör- oder Ersatzteile
- Das Fahrrad ist für eine Person bestimmt und darf nicht von mehr als einem Kind gleichzeitig benutzt werden
- Das Spielzeug sollte auf einer ebenen Fläche ohne Hindernisse und abseits von Treppen verwendet werden
- Vergewissern Sie sich immer, dass alle Teile wie in den Anweisungen dieser Anleitung beschrieben passen
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf beschädigte Teile und den Zustand der Befestigungsschrauben, Muttern usw
- Bauen Sie keine Gegenstände an dem Produkt ab, die dessen einwandfreie Funktion gefährden oder Ihrem Kind Schaden zufügen könnten
- Wird ein Schaden festgestellt, stellen Sie die Verwendung bitte sofort ein und stellen Sie das Produkt an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf, bis die Reparatur durchgeführt wurde
- Alle Produktteile müssen ordnungsgemäß montiert werden. Achten Sie besonders darauf, Schrauben und Muttern fest anzuziehen
- Das Produkt ist für den Gebrauch im Innenbereich und im Freien bestimmt.
- Das Produkt hat keine Bremse
- Verwenden Sie das Produkt nur auf die in diesem Handbuch beschriebene Weise
- Das Kinderfahrrad darf nicht auf Straßen mit Straßenverkehr oder anderen Straßen, auf denen sich Kraftfahrzeuge fortbewegen und an anderen Orten, die eine Gefahr für die Gesundheit und das Leben des Kindes bilden, wie auf stark abschüssigem Gelände, in der Nähe von Schwimmbecken und Treppen benutzt werden
- Verwenden Sie das Produkt nicht auf nassen, rutschigen, sandigen oder kiesigen Oberflächen, auf denen man leicht das Gleichgewicht verlieren kann
- Verwenden Sie das Produkt nicht nach Einbruch der Dunkelheit, bei Nebel oder anderen Wetterbedingungen, bei denen eingeschränkte Sichtverhältnisse bestehen
- Setzen Sie das Produkt nicht dauerhaft Witterungseinflüssen wie Regen, Schnee oder hohen Temperaturen aus
- Während der Fahrt muss das Kind beide Hände am Lenker halten und sich beim Beschleunigen abwechselnd mit den Füßen vom Boden abstoßen. Denken Sie daran, Ihrem Kind beizubringen, die Füße nach dem Beschleunigen anzuheben, damit sie nicht mit Teilen am Untergrund in Berührung kommen.
- Bei Nichtbeachtung der Vorsichtsmaßnahmen setzt sich der Benutzer den vom Hersteller angegebenen, mit dem Produkt verbundenen Gefahren aus.
- Das Spielzeug muss außerhalb der Reichweite von Kindern unter dem vom Hersteller angegebenen Alter aufbewahrt werden.
- Verbrauchte Batterien sind sofort zu entsorgen. Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn Sie den Verdacht haben, dass die Batterien verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers eingeführt wurden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

Das Höchstalter hängt von der Größe und dem Gewicht des Kindes ab

Zeichnungen und Fotos dienen nur zur Veranschaulichung. Das tatsächliche Erscheinungsbild des Produkts kann von der Darstellung im Handbuch abweichen.

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Verbessert die Bewegungskoordination
- Lehrt, das Gleichgewicht zu halten
- Entwickelt grobmotorische Fähigkeiten
- Modernes Design
- Wechselnde LED-Leuchten im Rahmen
- Vibrationsdämpfende Schaumstoffreifen EVA
- Leichte und robuste Nylonkonstruktion
- Höhenverstellbarer Sattel

LIEFERUMFANG

- | | |
|---|---|
| A Lenker mit Griffen | G Distanzscheiben für Räder- x4 |
| B Sattel | H Sechskantschlüssel x |
| C Fahrradrahmen mit Sattelklemme | I Befestigungsschraube für den Lenker |
| D Gabel | J Räder mit Lagern - x2 |
| E Radachsen - x2 | K Inbusschlüssel mit Schraubendreher y |
| F Radbefestigungsschrauben - x2 | L Sechskantschlüssel z |

MONTAGE DER GABEL UND DES LENKERS

1. Setzen Sie die Gabeln von der Unterseite des Fahrradrahmens (**C**) ein.
2. Setzen Sie den Lenker mit Griffen (**A**) auf die Gabel (**D**) und schrauben Sie das Ganze mit der Lenkerbefestigungsschraube (**I**) zusammen. Ziehen Sie die Schraube mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel (**H**) gefühlvoll an.

MONTAGE DER RÄDER

- Führen Sie das Ende der Radachse (**E**) durch die entsprechende Öffnung in der Gabel (**D**). Stecken Sie dann folgende Bauteile an die Radachse (**E**) der Reihe nach: Distanzscheibe (**G**), Rad mit Lager (**J**), Distanzscheibe (**G**) und stecken Sie das Ende der Achse durch die Öffnung in der Gabel auf der anderen Seite des Fahrrads. Wiederholen Sie die gleichen Schritte bei der Montage des Hinterrads am Fahrradrahmen (**C**).
- Wenn die Räder so vorbereitet und angebracht sind, schrauben Sie die Radbefestigungsschrauben (**F**) auf der anderen Seite des Fahrrads an. Ziehen Sie die Schrauben mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel (**L**) fest.

SATTELBEFESTIGUNG

Setzen Sie die Sattelstütze (**B**) in den Fahrradrahmen mit Schelle (**C**) ein und stellen Sie den Sattel auf die richtige Höhe ein. Achten Sie dabei auf das Warnschild für die maximale Ausladung des Sattels aus dem Fahrradrahmen. Um den Sattel zu befestigen, drücken Sie die Klemme der Schelle an den Fahrradrahmen. Falls erforderlich, stellen Sie die Klemmkraft mit der Mutter mit Hilfe des mitgelieferten Inbusschlüssels x (**H**) ein.

LED-BELEUCHTUNG

1. Montage der Batterie:

- Lösen Sie die Schraube des Batteriefachdeckels mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel mit Schraubendreher y (**K**) und nehmen Sie den Deckel ab.
- Legen Sie 3 AA-Batterien (1,5 V) entsprechend der in der Abbildung gezeigten Polarität (+/-) in das Batteriefach ein. Schließen Sie den Batteriefachdeckel und ziehen Sie die Schraube vorsichtig an.
- 2. Einschalten, Ausschalten und Ändern des Beleuchtungsmodus:
 - Um die LED-Beleuchtung einzuschalten, drücken Sie die Taste (**P**).
 - Das Fahrrad bietet 20 Beleuchtungsmodi. Der Modus wird durch erneutes Drücken der Taste (**P**) gewechselt.
 - Um die Beleuchtung auszuschalten, drücken Sie und halten Sie die Taste (**P**) gedrückt.

Leere Batterien führen zu Fehlfunktionen des Geräts, gedämpfter oder erloschener Beleuchtung. Da elektrische Systeme unterschiedliche Spannungen benötigen, um zu funktionieren, sollten Sie die Batterien auswechseln, sobald eine der Funktionen nicht mehr funktioniert.

Um die volle Leistung der Beleuchtung zu erhalten, verwenden Sie Alkalibatterien des Typs AA, die nicht im Lieferumfang des Fahrrads enthalten sind.

WARNUNG: Folgen Sie den Anweisungen zu Batterien in diesem Abschnitt. Andernfalls verkürzt sich die Lebensdauer der Batterie und es kann zum Auslaufen des Elektrolyts oder zum Platzen der Batterie kommen.

- Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie nicht gleichzeitig alte und neue Batterien.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien und legen Sie neue Batterien entsprechend der im Batteriefach angegebenen Polarität ein.
- Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingesetzt werden.
- Verbrauchte Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden.
- Schließen Sie die Stromversorgungsklemmen nicht kurz.
- Mischen Sie keine alkalischen, normalen und wiederaufladbaren Batterien. Es wird empfohlen, nur Batterien desselben oder eines gleichwertigen Typs zu verwenden.
- Lagern Sie Batterien nicht an Orten mit extremen Temperaturen.
- Versuchen Sie unter keinen Umständen, Batterien aufzuladen, wenn sie nicht deutlich als wiederaufladbar gekennzeichnet sind.
- Wiederaufladbare Akkus müssen vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernt werden.
- Wiederaufladbare Akkus dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden.
- Laden Sie Alkalibatterien nicht in Ladegeräten, die für Nickel-Cadmium- oder Nickel-Metall-Akkus geeignet sind.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend den Vorschriften.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn das Fahrrad längere Zeit nicht benutzt wird.



WARNUNG: Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, da Batterien und Akkumulatoren Stoffe enthalten, die die Umwelt und die menschliche Gesundheit schädigen können. Informationen zum Recycling und zur Sammlung solcher Abfälle sind bei den [REDACTED] lokalen Behörden erhältlich. Werfen Sie das Produkt oder die Batterien nicht in Feuer. Dies könnte zu einer Explosion oder zum Auslaufen der Batterie führen.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Das Fahrrad ist mittels eines feuchten Tuches mit einer Lösung von Seife und Wasser zu reinigen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine harten Bürsten und keine scharfkantigen Gegenstände.
- Für die Reinigung dürfen keine starken chemischen Mittel eingesetzt werden.
- Vor jedem Gebrauch des Kinderfahrrads ist sicherzustellen, dass alle Schrauben fest angezogen sind.
- Für bewegliche Bauteile ist Schmierstoff auf Silikonbasis einzusetzen. Verwenden Sie ihn nur, wenn dies erforderlich ist.
- Der übermäßige Schmierstoff ist aus dem Produkt mit einem sauberen Tuch zu entfernen.
- Um die Reibung beweglicher Teile zu vermeiden, die zu Schäden am Fahrrad führen können, stellen Sie sicher, dass sie sauber und frei von Schmutz, Sand oder Staub sind.

UMWELT

Entsorgen Sie das Produkt der Umwelt zuliebe bitte im Einklang mit den örtlichen Vorschriften in einer geeigneten Abfallentsorgungseinrichtung.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Zerstörung oder Verlust einzelner Elemente durch Stürze, Abrieb, die falsche Montage oder eine Benutzung im Widerspruch zur Gebrauchsanleitung.



Instrucțiuni de utilizare Bicicletă de echilibru Rebel

Vă mulțumim că ați achiziționat un produs marca Kidwell. Siguranța copilului și crearea de amintiri frumoase sunt prioritățile noastre. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să ne contactați la următoarea adresă de e-mail: **bok@kidwell.eu**

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să urmați instrucțiunile acestuia. Scopul manualului este de a oferi informații despre utilizarea corectă și în siguranță a produsului. După asamblarea produsului, vă rugăm să vă asigurați că toate funcțiile funcționează corect și sunt asigurate în conformitate cu instrucțiunile (dispozitive de fixare, piulițe, șuruburi, îmbinări etc.).

Asamblarea produsului Kidwell trebuie efectuată de o persoană adultă.

Nerespectarea instrucțiunilor din acest document poate duce la vătămări grave.

IMPORTANT: Nu uitați să îndepărtați și să aruncați toate elementele de ambalaj care au fost atașate de produs, astfel încât acestea să nu rămână la îndemâna copilului (de exemplu, elemente de carton, folii de plastic etc.). Acest lucru ar putea crea un risc de vătămare, cum ar fi pericolul de sufocare.

IMPORTANT: Produs pentru asamblare pe cont propriu.

IMPORTANT! **PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE**

AVERTIZĂRI:

- Produsul este recomandat copiilor cu vârsta de peste 2 ani. Sarcina maximă admisă este de 30 kg.
- Jucăria trebuie păstrată într-un loc care să nu fie la îndemâna copiilor sub vârsta specificată de producător.
- Pentru a evita căderi sau lovituri care provoacă vătămarea copilului sau a unor terțe persoane, asigurați-vă că, înainte de a utiliza produsul, copilul deține abilitățile necesare pentru a folosi bicicleta într-un mod sigur și că înțelege cum să o utilizeze în mod corect, inclusiv cum să conducă bicicleta, să vireze și să o oprească.
- În timpul mersului, copilul trebuie să țină ambele mâini pe ghidon, iar în momentul în care accelerează, trebuie să împingă cu picioarele în pământ, alternând dreptul cu stângul. Copilul trebuie învățat să ridice ambele picioare după ce accelerează, astfel încât să nu le atingă de elementele de la sol.
- Bicicleta este concepută pentru o singură persoană, nu poate fi utilizată simultan de mai mulți copii.
- Nerespectarea măsurilor de siguranță expune copilul la pericolele asociate produsului conform specificațiilor producătorului.
- Pentru a evita accidentările, asigurați-vă că montarea produsului nu se realizează în apropierea copilului.
- Nu folosiți bicicleta dacă oricare dintre piese este deteriorată sau lipsește.
- Înainte de utilizare, verificați dacă toate componentele produsului au fost asamblate corespunzător. O atenție deosebită necesită strângerea șuruburilor și a piulițelor.
- Nu utilizați alte accesorii sau piese de schimb în afară de cele recomandate de către producător.

- Pentru mai multă siguranță, se recomandă montarea unor accesorii suplimentare, precum lumini de bicicletă și elemente reflectorizante. Acestea nu trebuie însă să modifice structura sau designul bicicletei. Nu adăugați la produs obiecte care ar putea pune în pericol funcționarea corespunzătoare a acestuia sau obiecte care ar putea provoca vătămarea copilului.
- Asigurați-vă întotdeauna că toate piesele se potrivesc conform instrucțiunilor.
- Nu efectuați reparații sau modificări ale produsului. Numai tehnicienii de service calificați sunt autorizați să facă acest lucru.
- Verificați în mod regulat produsul pentru a vedea dacă nu se observă piese deteriorate și inspectați starea de fixare a șuruburilor, piulițelor ș.a.m.d.
- În cazul în care se constată deteriorarea produsului, întrerupeți imediat utilizarea acestuia și plasați-l în afara razei de acțiune a copiilor până în momentul reparării.
- Produsul nu este prevăzut cu frână.
- Pentru o siguranță completă, este necesară utilizarea unui echipament de protecție. Copilul care merge pe bicicletă trebuie să fie echipat cu o cască, apărători, de exemplu, pentru genunchi și coate, iar totodată să aibă șireturile bine legate pentru a împiedica alunecarea încălțămintei din picior.
- Nu utilizați bicicleta pe drumuri unde există trafic sau pe oricare alte drumuri și în locuri pe unde circulă autovehicule sau care pot reprezenta un pericol pentru sănătatea și viața copilului.
- Jucăria trebuie utilizată pe o suprafață plană, fără obstacole, departe de scări.
- Nu utilizați produsul pe suprafețe umede, alunecoase, cu nisip, pietriș ș.a.m.d., care pot reprezenta un pericol de pierdere a echilibrului.
- Nu utilizați produsul după lăsarea întinericului, pe timp de ceață sau în alte condiții meteorologice care reduc vizibilitatea.
- Nu lăsați produsul expus la condiții meteorologice nefavorabile, precum ploaie, zăpadă sau temperaturi ridicate.
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- A se utiliza sub supravegherea directă a unui adult.
- Bateriile uzate trebuie scoase imediat. Nu lăsați bateriile noi și uzate la îndemâna copiilor. Solicitați imediat asistență medicală dacă se suspectează că o baterie a fost înghițită sau introdusă în orice parte a corpului.

VÂRSTA MAXIMĂ DEPINDE DE ÎNĂLȚIMEA ȘI GREUTATEA COPILULUI

Desenele și fotografiile au doar scop ilustrativ. Aspectul real al produsului poate diferi de vizualizarea din instrucțiuni.

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

- Îmbunătățește coordonarea motorie
- Învăță copilul să își mențină echilibrul
- Dezvoltă abilitățile motorii grosiere
- Design modern
- Lumini LED alternante în cadrul bicicletei
- Anvelope din spumă EVA cu absorbție de șocuri
- Structură ușoară și solidă din nailon
- Înălțimea reglabilă a șeii

COMPONENTELE SETULUI

- | | |
|--|---------------------------------------|
| A Ghidon cu mânere | G Distanțiere roți - x4 |
| B Șa | H Cheie inbus |
| C Cadru de bicicletă cu clemă pentru șa | I Șurub de fixare a ghidonului |
| D Furcă | J Roți cu rulmenți - x2 |
| E Axe roți - x2 | K Cheie inbus cu șurubelniță y |
| F Șuruburi de fixare a roților - x2 | L Cheie inbus z |

MONTARE FURCI ȘI GHIDON

1. Introduceți furca din partea inferioară a cadrului bicicletei (**C**).
2. Așezați ghidonul cu mânere (**A**) în partea superioară a furci (**D**) și fixați-l în întregime cu șurubul de montare a ghidonului (**I**). Strângeți șurubul cu atenție folosind cheia inbus furnizată (**H**).

MONTARE ROȚI

- Introduceți capătul axei roții (**E**) prin urechile de prindere de pe furcă (**D**). Apoi așezați pe axul roții (**E**) succesiv distanțierul (**G**), roată cu rulment (**J**), distanțierul (**G**) și treceți vârful axului prin urechile de prindere de pe furcă de pe cealaltă parte a bicicletei. Repetați aceiași pași atunci când instalați roata din spate pe cadrul bicicletei (**C**).
- Înșurubați roțile pregătite și montate în acest fel cu șuruburile de fixare a roților (**F**) de pe cealaltă parte a bicicletei. Strângeți șuruburile cu cheia inbus (**L**) furnizată.

MONTARE ȘA

Așezați suportul șeii (**B**) în cadrul bicicletei cu cleva (**C**) și reglați șaua la înălțimea corectă, acordând atenție semnalului de avertizare al punctului maxim până la care șaua poate fi trasă în siguranță din cadrul bicicletei. Pentru a imobiliza șaua, apăsați cleva de prindere pe cadrul bicicletei. Dacă este necesar, reglați forța de strângere puțin folosind cheia inbus (**H**) furnizată

ILUMINAT CU LED

1. Instalarea bateriei:
 - Deșurubați șurubul capacului compartimentului pentru baterii folosind cheia furnizată cu o șurubelniță y (**K**) și scoateți capacul.
 - Introduceți 3 baterii AA (1,5 V) în compartimentul bateriei în conformitate cu polaritatea +/- prezentată în figură.

2. Închideți capacul compartimentului pentru baterii și strângeți șurubul cu atenție.
3. Pornirea, oprirea și schimbarea modului de iluminare:
 - Pentru a aprinde LED-ul, apăsați butonul (P).
 - Bicicleta oferă 20 de moduri de iluminare. Schimbarea modului are loc după apăsarea din nou a butonului (P).
 - Pentru a opri iluminarea, apăsați și mențineți apăsat butonul (P).

Bateriile epuizate provoacă funcționarea defectuoasă a dispozitivului, iluminare slabă sau stinsă. Deoarece sistemele electrice necesită tensiuni diferite pentru a funcționa, de îndată ce oricare dintre funcții nu mai funcționează, înlocuiți bateriile.

Pentru a obține o eficiență completă a iluminatului, utilizați baterii alcaline AA care nu sunt incluse în bicicletă.

AVERTISMENT: Urmați instrucțiunile bateriei

din această secțiune. În caz contrar, durata de viață a bateriei va fi scurtată sau electrolitul se poate scurge sau bateria poate exploda.

- Nu lăsați niciodată bateriile la îndemâna copiilor.
- Nu utilizați baterii vechi și noi în același timp.
- Bateriile uzate trebuie scoase și introduse altele noi în funcție de polaritatea marcată în compartimentul pentru baterii.
- Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă.
- Bateriile epuizate trebuie scoase din jucărie.
- Nu scurtcircuitați bornele de alimentare.
- Nu amestecați bateriile alcaline, obișnuite și reîncărcabile. Se recomandă utilizarea numai a bateriilor de același tip sau echivalente.
- Nu depozitați bateria în locuri cu temperaturi extreme.
- În niciun caz nu trebuie să încercați să reîncărcați bateriile, cu excepția cazului în care acestea sunt marcate în mod clar ca fiind reîncărcabile.
- Bateriile reîncărcabile trebuie scoase din jucărie înainte de încărcare.
- Bateriile reîncărcabile trebuie încărcate numai sub supravegherea unui adult.
- Nu încărcați bateriile alcaline în încărcătoare concepute pentru baterii nichel-cadmium sau hidrură de nichel-metal.
- Eliminați bateriile uzate conform legislației aplicabile.
- Dacă nu utilizați bicicleta pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateriile din ea.



AVERTISMENT: Acest simbol indică faptul că produsul nu poate fi eliminat împreună cu deșeurile menajere, deoarece bateriile și acumulatorii conțin substanțe care pot dăuna mediului și sănătății umane. Informații privind reciclarea și colectarea acestor deșeuri pot fi obținute de la reprezentanții autorităților locale. Nu aruncați produsul sau bateria în foc. Acest lucru poate provoca explozia sau scurgerea bateriei.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

- Curățați bicicleta cu o cârpă umezită într-o soluție de apă și săpun.
- Nu utilizați perii dure sau obiecte cu margini ascuțite
- pentru a curăța produsul.
- Nu utilizați substanțe chimice dure pentru a îndepărta murdăria.
- Înainte de fiecare utilizare a bicicletei, asigurați-vă că toate șuruburile sunt bine strânse.
- Folosiți un lubrifiant pe bază de silicon pentru piesele mobile. Folosiți-l doar în cazul în care este necesar.
- În caz de exces de lubrifiant, îndepărtați-l de pe produs cu o cârpă curată.

MEDIUL ÎNCONJURĂTOR

Pentru binele mediului înconjurător, vă rugăm să aruncați produsul la unitatea de eliminare a deșeurilor corespunzătoare, în conformitate cu legile locale, atunci când produsul nu mai este utilizat.

Garanția nu acoperă deteriorarea sau pierderea anumitor elemente ca urmare a căderii, lovirii, asamblării incorecte, utilizării neconforme cu instrucțiunile



WARUNKI GWARANCJI

Szanowni Państwo,

W przypadku pytań zapraszamy do kontaktu:

bok@kidwell.eu | reklamacje@kidwell.eu

- DERFORM sp. z o.o. z siedzibą w Tarnowie Podgórnym 62-080 przy ul. Za Motelem 1, wpisaną do rejestru przedsiębiorców – Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy Poznań – Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000017923, NIP: 781-00-20-305, Regon: 630196165, zwana dalej Gwarantem zapewnia, że produkt firmy DERFORM, jest wolny od wad konstrukcyjnych i materiałowych, które mogłyby naruszyć jego funkcjonalność, o ile przestrzegana była instrukcja obsługi załączona przy zawarciu umowy.
- Gwarancja jest udzielana na okres 24 miesięcy, licząc od daty zakupu. W przypadku zakupu produktu przez firmę (faktura VAT) gwarancja udzielana jest na okres 12 miesięcy.
- Gwarancja dla akcesoriów jest udzielana na okres 6 miesięcy, licząc od daty zakupu.
- Gwarancja door-to-door obowiązuje wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- Ujawnione wady będą usunięte bezpłatnie w trakcie trwania gwarancji przez Autoryzowany Serwis Producenta.
- Klient (reklamujący) jest zobowiązany do zgłoszenia reklamacji poprzez e-mail: reklamacje@kidwell.eu.
- Gwarancja będzie respektowana jedynie w przypadku dołączenia do reklamowanego produktu opisu uszkodzenia, zdjęcia uszkodzenia, informacji w jakich okolicznościach doszło do uszkodzenia, wszystkich akcesoriów, które klient otrzymał podczas kupna produktu oraz dowodu zakupu zawierającego datę sprzedaży.
- Ewentualne wady lub uszkodzenia produktu ujawnione i zgłoszone w okresie trwania gwarancji będą usunięte bezpłatnie w terminie 14 dni roboczych od momentu otrzymania wadliwego produktu. W uzasadnionych przypadkach (np. konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy) termin ten może ulec przedłużeniu o kolejne 21 dni.
- Wady lub uszkodzenia produktu powinny być zgłoszone i dostarczone do serwisu niezwłocznie po ich ujawnieniu.
- W przypadku gdy serwis uzna, że usunięcie wady nie jest możliwe, klientowi przysługuje prawo do wymiany towaru na inny, posiadający te same lub zbliżone parametry techniczne. W przypadku braku produktu w wybranej przez klienta kolorystyce, producentowi przysługuje prawo do wysyłki nowego produktu w innym wzorze niż produkt reklamowany.
- Gwarancją nie są objęte: naturalne zużycie związane z eksploatacją, uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego i niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania, uszkodzenia lub rozdarcia wynikłe z winy nabywcy, powłóczenie tkanin spowodowane długotrwałym nastawieniem na działanie promieni słonecznych, pranie w nieodpowiedniej temperaturze, ingerencje cieczy, samowolne przeróbki, uszkodzenia mechaniczne, elektryczne, termiczne lub celowe uszkodzenia i wywołane nimi wady.
- Producent ani Autoryzowany Serwis nie odpowiada za szkody i straty powstałe w wyniku niemożności korzystania z produktu będącego w naprawie.
- Produkty do reklamacji przyjmowane są wyłącznie czyste i w kartonowym opakowaniu (oryginalnym lub zastępczym).
- Dostarczenie produktu w stanie niekompletnym lub brak odpowiedniego opakowania jest równoznaczne z niewypełnieniem przez kupującego warunków gwarancji i może stanowić podstawę do odmowy naprawienia produktu lub przedłużenia okresu naprawy.
- Serwis może odmówić wykonania naprawy w przypadku stwierdzenia śladów nieautoryzowanej naprawy.
- W przypadku nieuzasadnionej reklamacji produktu sprawnego lub uszkodzonego w sposób mechaniczny, zgłaszającej reklamację zostanie obciążony kosztami transportu.
- Jeśli w odesłanym do naprawy serwisowej produkcie nie stwierdzono usterki, konsument będzie obciążony kosztem ekspertyzy (stawka godzinowa: 30 zł netto).
- W przypadku gdy usterka nie jest objęta gwarancją producenta, serwis może zaproponować wykonanie usługi odpłatnej.
- Gwarancja na produkt nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z rękojmi.

data zgłoszenia	data naprawy	opis uszkodzenia	pieczętka serwisu

data sprzedaży

pieczętka i podpis sprzedawcy

UNIWERSALNA KARTA GWARANCYJNA

W RAZIE AWARII PROSIMY O DOŁĄCZENIE KARTY GWARANCYJNEJ DO
ODSYŁANEGO PRODUKTU

Imię:

Nazwisko:

Kod pocztowy:

Miejscowość:

Telefon (wraz z kierunkowym):

Adres e-mail:

Produkt:

Model:

Index:

EAN:

Data i miejsce zakupu:

Kupujący (podpis):

Producent:

DERFORM

Sady ul. Za Motelem 1
62-080 Tarnowo Podgórne

Klauzula informacyjna dla osoby składającej reklamację.

1. Administrator danych: Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Derform sp. z o.o. z siedzibą w Sadach, ul. Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne.
2. Kontakt z Administratorem danych: W celu uzyskania informacji dotyczących prawidłowości przetwarzania danych osobowych przez Administratora należy skontaktować się z Administratorem pisemnie na adres siedziby Administratora danych z dopiskiem na kopercie: Ochrona danych osobowych.
3. Cel i podstawa przetwarzania danych: Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu rozpatrzenia i obsługi złożonej przez Panią/Pana reklamacji, co stanowi realizację naszego prawnie uzasadnionego interesu polegającego na należytych rozpatrzeniu i obsłudze Pani/Pana roszczeń (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. F) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) dalej: RODO.
4. Dobrowolność podania danych: Podanie danych jest dobrowolne, jednak konieczne do realizacji celów, do jakich zostały zebrane, określonych w pkt. 3.
5. Odbiorcy danych: Pani/Pana dane możemy przekazać wyłącznie: a) podmiotom przetwarzającym – którym zlecimy czynności wymagające przetwarzania danych; b) podmiotom uprawnionym do uzyskania danych na podstawie obowiązującego prawa.
6. Okres przechowywania danych: Pani/Pana dane osobowe będziemy przechowywać przez okres 5 lat liczonych od 1 stycznia następnego roku po ostatecznym zamknięciu Pani/Pana sprawy;
7. Pani/Pana uprawnienia: Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz z zastrzeżeniem przepisów prawa: prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie. Ma Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku stwierdzenia, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.



Kontakt i wsparcie techniczne

bok@kidwell.eu

Producent / Producer:

DERFORM

Sady, ul. Za Motelem 1

62-080 Tarnowo Podgórne

POLAND

www.kidwell.eu

